

**Основная сессия 2008 года**

Нью-Йорк, 30 июня — 25 июля 2008 года

Пункт 7(а) предварительной повестки дня\*

**Вопросы координации, программные и другие  
вопросы: доклады координационных органов****Годовой обзорный доклад Координационного совета  
руководителей системы Организации Объединенных  
Наций за 2007/08 год***Резюме*

В настоящем докладе содержится обзор основных тенденций в области межучрежденческого сотрудничества в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) за период, охватывающий его осеннюю сессию 2007 года и весеннюю сессию 2008 года.

В течение рассматриваемого периода был завершен обзор структуры и методов работы КСР. Важным результатом этого обзора стало включение Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в КСР в качестве третьего компонента Совета наряду с его двумя постоянными вспомогательными органами — Комитетом высокого уровня по вопросам управления и Комитетом высокого уровня по программам. Весенняя сессия КСР 2008 года стала первым форумом, проведенным в этих новых структурных рамках. В целом предполагается, что новшества, внедренные по итогам обзора, повысят роль Совета и сделают его работу более эффективной.

Особое место в программе КСР в течение этого периода занимал вопрос об изменении климата. Совет взял на себя задачу подготовки материалов системы Организации Объединенных Наций для Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся на Бали, Индонезия, в декабре 2007 года. Затем он приступил к определению ключевых направлений деятельности и методов скоординированной работы с учетом процесса переговоров по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК) и в соответствии с более широкими мандатами и возможностями, имеющимися у системы. Кроме того, Совет согласовал страте-

\* E/2008/100.



гию системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи развивающимся странам в преодолении нарастающей проблемы мирового продовольственного кризиса и продолжил рассмотрение вопроса о поддержке системой Организации Объединенных Наций процесса развития в Африке. Под эгидой Комитета высокого уровня по программам КСР были подготовлены два важных материала: «Инструментарий для содействия обеспечению занятости и достойной работы» и Межучрежденческое информационно-справочное руководство по наращиванию потенциала в сфере торговли. В течение рассматриваемого периода в программе работы Совета постоянно фигурировали такие вопросы, как план действий системы Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов; помощь в торговле; «Организация Объединенных Наций — энергетика», «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» и «Организация Объединенных Наций — океаны»; и права инвалидов. Двумя новыми пунктами повестки дня Совета стали вопросы миростроительства и уменьшения опасности бедствий.

Основной упор в проведенном КСР обзоре вопросов, касающихся управления, делался на повышении согласованности форм работы организаций-членов. Был разработан план действий по согласованию методов практической деятельности системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, Совет рассмотрел вопрос о повышении рисков, связанных с безопасностью и защитой персонала системы Организации Объединенных Наций во всем мире. В рамках своих продолжающихся усилий по усилению подотчетности и повышению транспарентности в работе системы Организации Объединенных Наций КСР продолжил рассмотрение вопроса о совместном использовании информации, содержащейся в докладах внутренних ревизоров. Кроме того, Совет прилагал активные усилия, направленные на укрепление его отношений и повышение эффективности сотрудничества с другими межучрежденческими механизмами системы Организации Объединенных Наций, такими как Комиссия по международной гражданской службе, представители служб внутренней ревизии системы Организации Объединенных Наций и Объединенная инспекционная группа. В числе других важных результатов, связанных с вопросами управления, в течение рассматриваемого периода было обеспечено следующее: а) подключение Закупочной сети к работе Комитета высокого уровня по вопросам управления; б) создание правовой сети; в) оказание поддержки в реализации экспериментальных проектов «Единство действий».

Что касается оперативных вопросов, то КСР принял к сведению первоначальные результаты и остающиеся нерешенными проблемы, касающиеся экспериментальных проектов «Единство действий». Один из важных вынесенных уроков заключается в том, что инициативная роль правительства и его участие имеют ключевое значение для обеспечения того, чтобы деятельность системы Организации Объединенных Наций согласовывалась с национальными приоритетами. Страновые группы Организации Объединенных Наций активно изучали вопрос о том, каким образом система может реагировать на эти приоритеты, посредством проведения совместного анализа, совместного обсуждения и постановки приоритетов и планирования на совместной основе.

В период 2007/08 года КСР рассмотрел также ряд межсекторальных вопросов. Совет распространил заявление, в котором административные руководители взяли на себя обязательства по обеспечению климатически нейтрального характера деятельности своих организаций в Центральном учреждении и в центрах Организации Объединенных Наций в плане эксплуатации объектов и поездок. Кроме того, КСР одобрил предложение Группы оценки Организации Объединенных Наций, предусматривающее разработку основных параметров и процесса независимой оценки восьми экспериментальных проектов «Единство действий». Наряду с этим Совет активно участвовал в консультативном процессе по подготовке трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития 2007 года.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–6	5
II. Программные вопросы .....	7–35	6
A. Изменение климата .....	10–14	7
B. Африка .....	15–18	8
C. Другие программные вопросы .....	19–31	10
D. Новые вопросы в повестке дня Координационного совета .....	32–35	14
III. Вопросы управления .....	36–49	15
A. Деловая практика .....	39–43	15
B. Безопасность и охрана персонала .....	44–46	17
C. Доклады об итогах внутренней ревизии .....	47	18
D. Расширение сотрудничества с межучрежденческими органами .....	48–49	19
IV. Оперативные вопросы .....	50–54	19
V. Годовая общесистемная кампания Организации Объединенных Наций по пропаганде прав человека .....	55	20
VI. Межсекторальные вопросы .....	56–64	21
A. Нейтральная в климатическом отношении Организация Объединенных Наций .....	56–58	21
B. Оценка .....	59–60	22
C. Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики .....	61–63	22
D. Методы работы Координационного совета руководителей .....	64	23
VII. Выводы .....	65–67	24

## I. Введение

1. Рассматриваемый период 2007/08 года был отмечен рядом важных событий, способствовавших непрекращающимся усилиям Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) по содействию укреплению координации и сотрудничества в рамках системы организаций Организации Объединенных Наций по широкому кругу вопросов, касающихся программ, управления и оперативной деятельности. В условиях все более активных призывов международного сообщества к повышению эффективности, согласованности и результативности деятельности Организации Объединенных Наций растет значимость Координационного совета руководителей в проведении межправительственных дебатов. В течение рассматриваемого периода был завершен также обзор деятельности самого КСР, преследовавший цели повышения его роли и эффективности его функционирования и инициированный по просьбе Генерального секретаря в 2006 году.

2. Одним из главных результатов обзора деятельности КСР стало включение в структуру Совета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Таким образом, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития стала третьим компонентом структуры КСР наряду с его двумя постоянными вспомогательными органами — Комитетом высокого уровня по вопросам управления (КВУУ) и Комитетом высокого уровня по программам (КВУП). Совет провел свое первое заседание в этих новых структурных рамках 28 и 29 апреля 2008 года в Берне, Швейцария. Включение Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в структуру КСР обеспечивает увязку осуществления операций на страновом уровне со стратегическими направлениями и приоритетами на уровне программ, при этом создаются механизмы по укреплению координации на страновом уровне и обеспечивается учет откликов о сотрудничестве на страновом уровне в процессах разработки программ и управленческих процессах на уровне Центральных учреждений.

3. По итогам обзора КСР расширился также круг делегируемых трем компонентам Совета полномочий в области принятия решений, что облегчит и ускорит процесс принятия решений административными руководителями на официальных заседаниях КСР. Сейчас, когда обзор завершен, Совет располагает более широкими возможностями, позволяющими ему более эффективно и своевременно вносить вклад в решение глобальных проблем, стоящих перед международным сообществом, — от вопросов продовольственной безопасности до последствий климатических изменений, т.е. проблем, требующих решительных и последовательных мер со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций.

4. В течение рассматриваемого периода роль КСР в межправительственных дискуссиях стала более заметной, нежели в прошлом. Так, например, Совет сотрудничал в разработке общих материалов системы Организации Объединенных Наций для Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся на Бали, Индонезия, 3–14 декабря 2007 года. Кроме того, работа Совета была положена в основу обзорного доклада Генерального секретаря, представленного для тематической дискуссии по вопросу об изменении климата в Генеральной Ассамблее в феврале 2008 года.

5. Резолюция 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития обеспечивает всеобъемлющие рамки, позволяющие государствам-членам предоставлять стратегические руководящие указания в отношении деятельности системы Организации Объединенных Наций в области сотрудничества в целях развития. Кроме того, в резолюции делается значительный акцент на роль Совета в обеспечении общесистемной согласованности, эффективности и действенности. Однако, как нередко подчеркивалось на неофициальных консультациях по общесистемной согласованности на шестьдесят первой и шестьдесят второй сессиях Генеральной Ассамблеи, согласованность является лишь одним из средств для обеспечения эффективности и действенности в деле оказания помощи наиболее нуждающимся. Поэтому, исходя из той посылки, что улучшение согласованности методов работы организаций — членов системы Организации Объединенных Наций может в значительной мере способствовать достижению таких результатов, КСР продолжил разработку предложений, направленных на обеспечение согласованности методов практической работы в рамках системы Организации Объединенных Наций.

6. В течение рассматриваемого периода Совет приветствовал также назначение новым секретарем КСР помощника Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам Томаса Штельцера.

## II. Программные вопросы

7. В течение рассматриваемого периода КСР рассмотрел ряд основных программных вопросов, при этом видное место в его повестке дня занимали вопросы изменения климата и поддержки процесса развития в Африке. Характер и масштабы этих вопросов требуют их рассмотрения в рамках скоординированных и настойчивых усилий, и Совет обладает всем необходимым для этого. Кроме того, КСР приступил к рассмотрению многогранных проблем, связанных с ростом международных цен на основные продовольственные товары, что ставит под угрозу достигнутые результаты на пути к достижению сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития, касающейся ликвидации крайней нищеты и голода. Совет пришел к договоренности относительно общего подхода системы Организации Объединенных Наций к оказанию помощи развивающимся странам, сталкивающимся с надвигающимся мировым продовольственным кризисом.

8. В рамках своего Комитета высокого уровня по программам Совет продолжил рассмотрение ряда программных вопросов, имеющих общесистемное значение. Совет отметил, что два разработанных недавно материала, а именно Инструментарий для содействия обеспечению занятости и достойной работы и Межучрежденческое информационно-справочное руководство по наращиванию потенциала в сфере торговли, подготовленные под его эгидой, имеют практическую пользу и могут использоваться в качестве примера и в других областях деятельности системы Организации Объединенных Наций. В течение рассматриваемого периода в повестке дня Комитета высокого уровня по программам постоянно фигурировали пункты, касающиеся Плана действий Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на период 2007–2010 годов; помощи в торговле; результатов программ Организации Объединенных Наций «Органи-

зация Объединенных Наций — энергетика», «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» и «Организация Объединенных Наций — океаны»; и прав инвалидов. Двумя новыми пунктами повестки дня стали вопросы миротворчества и уменьшения опасности бедствий.

9. В соответствии со своей сложившейся ранее практикой КСР рассмотрел также ряд вопросов, имеющих программные и управленческие последствия, опираясь на совместные усилия Комитета высокого уровня по программам и Комитета высокого уровня по вопросам управления. Информация о рассмотрении этих межсекторальных проблем Советом приводится в заключительном разделе настоящего доклада.

## **А. Изменение климата**

10. По просьбе Генерального секретаря Координационный совет через Комитет высокого уровня по программам взялся за подготовку материала системы Организации Объединенных Наций для представления на Конференции участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на Бали, Индонезия, в декабре 2007 года. В подготовленном материале, озаглавленном «Скоординированные действия системы Организации Объединенных Наций в связи с проблемой изменения климата», приводится информация о ключевых областях деятельности, в которых система Организации Объединенных Наций может наладить совместную работу с учетом результатов межправительственных обсуждений, — этот документ был представлен Генеральным секретарем участникам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>1</sup>, собравшимся на Бали.

11. В январе 2008 года во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 62/8, Генеральный секретарь представил доклад, озаглавленный «Обзор деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся изменения климата» (A/62/644). Документ, подготовленный КСР к конференции на Бали, содержится в приложении II к этому докладу. Перечень мероприятий системы Организации Объединенных Наций в связи с проблемой изменения климата, подготовленный под эгидой Совета, был распространен в качестве дополнения к докладу Генерального секретаря в ходе тематической дискуссии по проблеме изменения климата, проведенной Ассамблеей 11–13 февраля 2008 года. Мнения, выраженные государствами-членами в ходе этой дискуссии, впоследствии были приняты во внимание Комитетом высокого уровня по программам — наряду с решениями, достигнутыми на Бали, и рекомендациями секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата — при рассмотрении вопроса о том, как система может способствовать осуществлению Балийского плана действий.

12. Комитет высокого уровня по программам определил пять основных направлений деятельности системы Организации Объединенных Наций с учетом переговорного процесса в рамках Конвенции и более широких мандатов и возможностей системы Организации Объединенных Наций. Эти направления, впоследствии одобренные КСР на его весенней сессии 2008 года, таковы: а) адаптация; б) передача технологий; в) создание потенциала; г) сокращение

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

выбросов, обусловленных обезлесением и ухудшением состояния лесов; и е) уменьшение отрицательных последствий/финансы. Эти направления были выбраны с учетом потребностей переговорного процесса, о которых было заявлено на последних переговорах по вопросу об изменении климата, состоявшихся в Бангкоке 31 марта — 4 апреля 2008 года. Для оказания поддержки в работе на страновом уровне по основным направлениям деятельности и в других секторах деятельности Организации Объединенных Наций была привлечена также Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, являющаяся одним из компонентов КСР и работающая в тандеме с Комитетом высокого уровня по планированию. Кроме того, в интересах поддержки обмена информацией, обеспечения транспарентности, участия и отслеживания результатов было решено превратить упомянутый ранее перечень мероприятий системы Организации Объединенных Наций в сетевой инструмент, действующий в режиме реального времени и доступный также для государств-членов.

13. В рамках КСР продолжается разработка координационного подхода в качестве вклада в предстоящую Конференцию по изменению климата/ Конференцию участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Познани, Польша, в декабре 2008 года. Совет считает, что весьма важно чутко реагировать на тенденции в развитии межправительственной дискуссии, предлагая в то же время активные подходы в основных возникающих проблемных областях. Система Организации Объединенных Наций будет продолжать использовать свои сильные стороны в соответствии с мандатами, предоставленными ей государствами-членами для принятия ответных мер в связи с многогранными проблемами, связанными с изменением климата, в более широком контексте устойчивого развития.

14. Совет пришел к договоренности о том, что координационный механизм для продолжения его работы над проблемами изменения климата будет оставаться легким и гибким. Решения относительно содействия деятельности по вышеупомянутым пяти основным направлениям будут приниматься на основе выраженных обязательств организаций-участников. Координация деятельности по ключевым проблемам будет и далее укрепляться в рамках существующих механизмов, таких, как механизмы «Организация Объединенных Наций — энергетика», «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» и «Организация Объединенных Наций — океаны», кроме того, будут прилагаться особые усилия по реагированию на непосредственные вызовы. Действующие механизмы по поддержке работы на страновом и региональном уровнях будут использоваться для оказания странам услуг и создания необходимого для них потенциала.

## **В. Африка**

15. КСР продолжал рассмотрение вопросов развития Африки и междисциплинарных мер реагирования, которые надлежит принимать системе Организации Объединенных Наций с учетом взаимозависимого характера процесса развития в Африке. Дискуссии в Совете были сосредоточены на необходимости обеспечения ясности в том, что касается различных инициатив системы Организации Объединенных Наций по Африке. Совет высказал мнение о том, что



подход, применяемый системой, должен отчетливо излагаться государствам-членам, и в частности правительствам стран Африки.

16. Возникающие проблемы, оказывавшие воздействие на усилия системы Организации Объединенных Наций в поддержку процесса развития в Африке, включали в себя а) резкое повышение цен на продовольствие, подчеркнувшее потребность в повышении производительности сельского хозяйства и изыскании дополнительных ресурсов для борьбы с недоеданием и голодом; б) замедление темпов роста мировой экономики, которое может затруднить усилия доноров, направленные на мобилизацию финансов на цели развития; и с) необходимость скорейшего достижения прогресса в рамках Дохинского раунда торговых переговоров в интересах развития в целях улучшения доступа развивающихся стран к рынкам. Тем не менее при условии увеличения объема помощи и повышения роли африканских государств система Организации Объединенных Наций могла бы оказать правительствам африканских стран помощь в обеспечении того, чтобы цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, превратились в Африке из мечты в реальность.

17. В этой связи члены КСР дали высокую оценку инициативе Генерального секретаря по созданию Руководящей группы по вопросам, касающимся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке, и соответствующих рабочих групп и взяли на себя обязательство поддерживать этот процесс. Генеральный секретарь подчеркнул, что эти группы не должны дублировать работу существующих координационных механизмов, таких, как Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а должны сосредоточиться на недостатках в каждодневном оперативном сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями.

18. Руководящая группа по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке и соответствующие рабочие группы были созданы для того, чтобы стимулировать оказание поддержки в осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в Африке. Они объединяют в своем составе старших руководителей основных международных финансовых учреждений, системы Организации Объединенных Наций и многосторонних и региональных организаций. Были созданы семь тематических групп для проведения работы в следующих областях: а) сельское хозяйство и продовольственная безопасность; б) образование; с) здравоохранение; d) инфраструктура и содействие торговле; е) национальные статистические системы; f) предсказуемость в оказании помощи; и g) совершенствование сотрудничества на страновом уровне. Членам КСР отводится решающая роль в реализации этой инициативы и деятельности соответствующих тематических групп, в том числе в руководстве тематическими группами.

## **С. Другие программные вопросы**

### **1. Инструментарий по вопросам трудоустройства**

19. КСР рассмотрел вопрос о ходе осуществления положений «Инструментария для содействия обеспечению занятости и достойной работы», подготовленного под руководством Международной организации труда (МОТ) в тесном сотрудничестве со всеми членами КСР, который был одобрен Советом на его весенней сессии 2007 года. Организации — члены КСР проводят самооценку результативности их политики, программ и мероприятий в плане обеспечения занятости и достойной работы. Была создана интерактивная сетевая платформа по обмену знаниями для сбора информации о соответствующих механизмах, знаниях и передовой практике в масштабах всей системы. Широкий интерес, в том числе со стороны правительств, НПО, парламентариев и местных властей, вызвали КД-ПЗУ и информационный видеофильм, а также презентации инструментария на различных международных мероприятиях и совещаниях.

20. Одновременно с этим инструментарий модифицировался для использования страновыми группами Организации Объединенных Наций на уровне отделений на местах и апробировался в трех из восьми странах, отобранных Организацией Объединенных Наций для осуществления экспериментальных проектов (Вьетнам, Мозамбик и Объединенная Республика Танзания)<sup>2</sup>, а также в Египте. Учитывая важное значение национальной ответственности за формирование базы данных инструментария по вопросам, касающимся занятости, он переводится на арабский, испанский, китайский и французский языки.

### **2. План действий системы Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов**

21. На своей осенней сессии 2006 года КСР рассмотрел вопрос о ходе осуществления его решения об активизации усилий организаций системы Организации Объединенных Наций по ускорению осуществления Брюссельской программы действий в их соответствующих сферах компетенции. Вновь вернувшись к рассмотрению этого вопроса, Совет постановил а) одобрить План действий системы Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению программы действий для наименее развитых стран в течение периода 2007–2010 годов; б) рекомендовать продолжить осуществление Плана действий системы Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению программы действий для наименее развитых стран в течение периода 2007–2010 годов в рамках существующих мандатов, программ и ресурсов; и с) просить организации системы Организации Объединенных Наций включать информацию о ходе осуществления Плана действий системы Организации Объединенных Наций по дальнейшему осуществлению Брюссельской программы действий в течение периода 2007–2010 годов в свои годовые доклады.

---

<sup>2</sup> В число восьми стран, участвующих в осуществлении на экспериментальной основе проекта «Единство действий», входят Албания, Вьетнам, Кабо-Верде, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Руанда и Уругвай.

### **3. Помощь в торговле**

22. Совет рассмотрел вопрос о том, какой вклад КСР мог бы внести в осуществление программы «Помощь в торговле». По мнению Совета, система Организации Объединенных Наций могла бы содействовать включению программы «Помощь в торговле» в национальные стратегии в области развития с учетом деятельности системы Организации Объединенных Наций в области торговли и ее деятельности на местах. На сессии КСР в апреле 2007 года Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) выступил с предложением о создании группы КСР по торговле и производственному потенциалу. С учетом этого предложения ЮНКТАД в сотрудничестве с другими заинтересованными членами КСР приступила к концептуальному оформлению идеи формирования группы по торговле и производственному потенциалу в качестве межучрежденческого механизма по созданию торгового потенциала в рамках экспериментальной страновой инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» и других программ и планов на страновом уровне.

### **4. Миростроительство**

23. Совет был информирован о последствиях комплексных стратегий миростроительства для системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы получить возможность приступить к рассмотрению вопроса о том, как разработать более совершенные методы вовлечения системы Организации Объединенных Наций в работу Комиссии по миростроительству. Главная задача Комиссии по миростроительству состоит в привлечении всех соответствующих сторон к мобилизации ресурсов и предоставлении консультативных услуг и внесении предложений, касающихся комплексных стратегий по миростроительству и восстановлению в постконфликтный период. Кроме того, Комиссии вверен мандат выносить рекомендации и представлять информацию в целях повышения эффективности координации деятельности сторон в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами. Комитет по вопросам политики Генерального секретаря просил далее Управление по поддержке миростроительства инициировать дискуссию среди партнеров Организации Объединенных Наций для установления процедуры применения комплексной стратегии миростроительства в странах, рассмотрением положения в которых занимается Комиссия, и изучить потенциал ее использования в качестве одного из механизмов на более общей основе для стран, не включенных в повестку дня Комиссии.

24. КСР сосредоточил свое внимание на вопросе о том, как система Организации Объединенных Наций могла бы эффективнее всего оказать поддержку в реализации новых функций с учетом уроков, извлеченных в Бурунди и Сьерра-Леоне. Представители организаций-членов заявили о своей поддержке продолжающихся усилий и вновь подтвердили свою приверженность широкому по охвату элементу координации, внедряемому в рамках процесса миростроительства.

### **5. Уменьшение опасности бедствий**

25. Совет рассмотрел вопрос об обеспечении учета усилий по уменьшению опасности бедствий в политике и практической деятельности Организации

Объединенных Наций в целях развития в соответствии с обращенной Генеральным секретарем к КСР просьбой обеспечить осуществление Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин. В этом контексте была подчеркнута важность согласованного подхода системы Организации Объединенных Наций к оказанию помощи странам в уменьшении опасности бедствий и включения соображений, связанных с риском бедствий, в стратегии устойчивого развития.

26. КСР отметил, что Хиогская рамочная программа действий, принятая на Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий в январе 2005 года, преследует следующие три стратегические цели: а) включение вопросов, касающихся уменьшения опасности бедствий, в политику и планирование в области устойчивого развития; б) укрепление учреждений, механизмов и возможностей для создания потенциала противодействия бедствиям; и с) систематическое включение вопросов, касающихся уменьшения опасности бедствий, в программы обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям, реагирования на них и проведения восстановительных мероприятий. КСР принял к сведению, что Генеральная Ассамблея уполномочила секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий действовать в качестве координационного центра в системе Организации Объединенных Наций по координации действий по уменьшению опасности бедствий и обеспечению согласованности мероприятий по уменьшению опасности бедствий системы Организации Объединенных Наций и региональных организаций и мероприятий в социально-экономической и гуманитарной областях и что секретариат как таковой поддержал осуществление Хиогской рамочной программы действий.

27. КСР постановил обратиться с просьбой к секретариату Международной стратегии уменьшения опасности бедствий оказать содействие в разработке политики по обеспечению учета этого вопроса, включая согласование программ, в интересах уменьшения опасности бедствий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и представить ему информацию о достигнутом прогрессе. Совет подчеркнул также важность использования результатов осуществляемой в настоящее время работы Международной стратегии уменьшения опасности бедствий в рамках процесса уменьшения опасности бедствий при разработке стратегии Организации Объединенных Наций по борьбе с изменением климата и недопущения создания новых механизмов, работа которых дублировала бы работу, осуществляемую в соответствии с Хиогской рамочной программой действий в том, что касается международного сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий.

## **6. Права инвалидов**

28. КСР рассмотрел последние события, касающиеся прав инвалидов, в свете принятия Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/106 от 13 декабря 2006 года Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней. Учитывая широкую сферу охвата Конвенции, включая меры по защите и поощрению прав человека на основе социального развития, один из наиболее сложных аспектов процесса ее реализации заключается в обеспечении координации деятельности сторон, политики и программ. С тем чтобы избежать пробелов в осуществлении Конвенции, важно заручиться поддержкой всей системы Организации Объединенных Наций. В этих целях КСР санкционировал соз-

дание на четко установленный срок межучрежденческой группы поддержки для разработки общесистемной стратегии в поддержку осуществления Конвенции.

**7. «Организация Объединенных Наций — энергетика», «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» и «Организация Объединенных Наций — океаны»**

29. КСР провел обзор прогресса в работе механизмов «Организация Объединенных Наций — энергетика», «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» и «Организация Объединенных Наций — океаны». Механизмом «Организация Объединенных Наций — энергетика» в рамках системы была создана сеть учреждений, занимающихся практической работой, и выпущено пять публикаций, кроме того, он стал играть основную роль в вопросах, касающихся управления, в системе Организации Объединенных Наций. Усилия этого механизма способствовали признанию того, что вопросы энергетики являются одним из базовых компонентов любого обсуждения проблем экономической интеграции, устойчивого развития и изменения климата. Результативность координационных усилий механизма «Организация Объединенных Наций — водные ресурсы» на страновом уровне, в свою очередь, дала позитивные результаты в плане координации действий местных органов управления, а также координации деятельности доноров с точки зрения финансирования и инвестиций в стране. Главным достижением сети «Организация Объединенных Наций — океаны» стал выпуск Атласа океанов Организации Объединенных Наций, представляющего собой сетевую информационную систему по океанам и освоению морской среды и вопросам управления.

30. Кроме того, КСР одобрил назначение Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) Кандеха Юмкеллы Председателем механизма «Организация Объединенных Наций — энергетика» на двухгодичный период 2008–2009 годов, а Олава Хьёрвена, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), — заместителем Председателя.

**8. Нарращивание потенциала в сфере торговли**

31. Координационный совет рассмотрел вопрос о наращивании торгового потенциала в связи с подготовленным Целевой группой Комитета высокого уровня по программам по вопросам экономического развития под руководством ЮНИДО Межучрежденческим информационно-справочным руководством по наращиванию потенциала в сфере торговли. С этим руководством можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://www.unido.org/en/doc/86537>. Оно предназначается для использования правительственными должностными лицами в целях выяснения того, какие услуги могут предоставляться системой Организации Объединенных Наций, а также координаторами-резидентами в справочных целях в процессе осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

## **D. Новые вопросы в повестке дня Координационного совета**

32. Совет рассмотрел нарастающую проблему роста мировых цен на продовольствие и согласовал общую стратегию в поддержку разработки страновых управленческих механизмов преодоления этого кризиса. По мнению КСР, эту многоаспектную проблему необходимо решать в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане. В кратко-среднесрочной перспективе система Организации Объединенных Наций будет на основе взаимодействия заниматься вопросами преодоления кризиса, разработки кризисных систем социального обеспечения и социальной защиты наиболее уязвимых слоев населения, а также программ оперативного трудоустройства и развития приносящей доход деятельности. Система Организации Объединенных Наций будет и впредь в полной мере использовать свой потенциал в области наблюдения, оперативной оценки и анализа стремительно меняющихся тенденций в отношении цен на продовольствие и их воздействия на уязвимые группы в целях поддержки мер реагирования, принимаемых правительствами затронутых этим явлением стран. В средне-долгосрочном плане система Организации Объединенных Наций мобилизует свой технический и аналитический потенциал на заполнение пробелов в области исследований и знаний в интересах обеспечения правительств наиболее эффективной информацией, необходимой для принятия решений в области сельского хозяйства в целях увеличения объемов производства и повышения продуктивности.

33. Совет далее подчеркнул безотлагательную необходимость решения структурных и политических проблем, которые в значительной степени способствовали возникновению этого кризиса, и той проблемы, которую представляет изменение климата для систем производства сельскохозяйственной продукции.

34. В заявлении, распространенном после своего апрельского 2008 года заседания Совет призвал международное сообщество в безотлагательном порядке и в полном объеме профинансировать чрезвычайные потребности Всемирной продовольственной программы в размере 755 млн. долл. США и выполнить принятые обязательства и обеспечить максимальную гибкость в деле целевого удовлетворения наиболее острых потребностей. Совет также обратился к тем странам, которые ввели экспортные ограничения на продовольствие, что вызвало сокращение поставок и способствовало росту цен, с призывом в безотлагательном порядке пересмотреть свою политику. КСР также настоятельно призвал в оперативном порядке завершить Дохинский раунд переговоров по вопросам развития с целью сокращения деформирующих торговлю субсидий, которые причиняют ущерб производственному потенциалу развивающихся стран.

35. В целях разработки приоритетного плана действий и координации его осуществления Совет далее постановил учредить под руководством Генерального секретаря Целевую группу по проблеме глобального продовольственного кризиса, в состав которой войдут руководители специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений, а также соответствующих подразделений Секретариата.

### III. Вопросы управления

36. В ходе рассмотрения КСР вопросов управления в течение 2007/08 года основное внимание уделялось повышению согласованности методов работы организаций-членов. С учетом успешного обсуждения вопросов общесистемной слаженности, в ходе которого была высвечена та ключевая роль, которую более эффективная деловая практика может играть в плане повышения способности системы Организации Объединенных Наций добиваться более высоких результатов, под эгидой Комитета высокого уровня по вопросам управления был разработан план действий по согласованию деловой практики в системе Организации Объединенных Наций.

37. Совет рассмотрел также возросшие риски в области охраны и безопасности, с которыми сталкиваются сотрудники системы Организации Объединенных Наций, и вопросы обмена информацией, содержащейся в докладах о внутренней ревизии, в рамках предпринимаемых им на постоянной основе усилий по усилению подотчетности и повышению транспарентности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Совет обеспечил дальнейшее укрепление связей и повышение эффективности взаимодействия с другими межучрежденческими механизмами системы Организации Объединенных Наций.

38. К числу других важных успехов, достигнутых в течение рассматриваемого периода благодаря делегированию полномочий Комитету высокого уровня по вопросам управления и его сетям, относятся: а) интеграция сети закупок в структуру Комитета высокого уровня по вопросам управления в знак признания возросшей важности и сложности вопросов управления и координации, связанных с закупками, и, в более широком плане, системой поставок; б) создание правовой сети в целях повышения общесистемной слаженности при оказании юридических услуг; и с) оказание поддержки в осуществлении экспериментальных проектов «Единство действий», касающихся различных вопросов людских ресурсов.

#### A. Деловая практика

39. С учетом возросших требований международного сообщества к обеспечению эффективности и слаженности деятельности системы Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь сразу же после вступления в должность определил поиск эффективных, транспарентных и согласованных административных и управленческих процедур одной из своих приоритетных задач. Поддержанная Советом инициатива Комитета высокого уровня по вопросам управления по выработке плана действий для согласования деловой практики в системе Организации Объединенных Наций является конкретным шагом на пути к достижению этой цели.

40. На основе твердой убежденности в том, что повышение слаженности методов работы организаций — членов системы Организации Объединенных Наций может в значительной мере способствовать укреплению их возможностей в плане достижения более высоких «программных» результатов, в течение отчетного периода была проведена работа по подготовке пакета предложений о согласовании деловой практики в системе Организации Объединенных Наций. Разработка этих предложений и оценка приоритетов осуществлялись с учетом

необходимости обеспечения эффективности и поощрения на страновом уровне концепции «Единство действий». Руководящим принципом разработки плана было понимание того, что любой процесс, нацеленный на обеспечение слаженности в системе Организации Объединенных Наций, должен носить инклюзивный характер и обеспечивать учет предыдущих рекомендаций, сформулированных внутренними и внешними надзорными органами организаций-членов, к тому же необходимо, чтобы он уже был ранее одобрен их руководящими органами.

41. В рамках этих предложений рассматривается ряд ключевых областей, охватывающих все основные управленческие функции организаций системы Организации Объединенных Наций. Главная направленность инициатив в области людских ресурсов приходится на повышение степени согласованности системы Организации Объединенных Наций, которая будет обеспечена за счет повышения слаженности систем оценки качества работы, механизмов и процедур найма. Это будет система, сотрудники которой являются более мобильными, получают вознаграждение за эффективную работу, а не только за выслугу, и характеризуются целеустремленностью и наличием профессиональной подготовки, обеспеченной за счет новых инвестиций в осуществление программ профессиональной подготовки и развития карьеры, которые позволяют им сохранять и совершенствовать надлежащие профессиональные навыки. В области финансового управления запланированный к 2010 году переход организаций системы Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) был единодушно оценен как важная основа для упрощения и согласования деловой практики. К числу других связанных с МСУГС инициатив относятся разработка общей для всех организаций системы Организации Объединенных Наций политики возмещения расходов, подготовка технико-экономического обоснования создания службы общих казначейских услуг и завершение сопоставительного анализа финансовых положений и правил организаций, по итогам которого будет разработан план действий по обеспечению общесистемной согласованности. Большинство проектов в области информационно-коммуникационных технологий нацелены на удовлетворение потребности в принятии общих и согласованных усилий по расширению обмена знаниями. Инициативы в этой области направлены на повышение уровня согласованности путем выявления передового опыта и обмена им в рамках основных платформ планирования организационных ресурсов; обеспечивают оценку потенциальной стоимости общих технологических услуг, в частности центров данных и средств передачи данных; и предусматривают разработку стандартизированных методов обмена знаниями и общей коммуникационной платформы в интересах повышения и поддержания престижа системы Организации Объединенных Наций. Инициативы в области закупок преследуют цели разработки согласованных подходов и повышения качества процедур и практики закупок в организациях системы Организации Объединенных Наций. В рамках этих усилий будут предприниматься меры по обеспечению устойчивого характера закупок, разработке руководящих принципов и учебных материалов для закупщиков и поставщиков, а также инициатив по расширению доступа поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Наконец, все эти усилия, вместе взятые, окажут позитивное воздействие на профессионализм специалистов системы Организации Объединенных Наций в области закупок. План действий будет также включать такие еще не разработанные



проекты, как проект создания автономного общесистемного потенциала в области оценки и инициативы, которые будут предложены правовой сетью.

42. Масштабы плана ограничиваются функциями и процедурами, за которые административные руководители несут ответственность. В рамках многих из предложенных проектов предусматривается осуществление целенаправленных усилий по расширению обмена знаниями как на внутреннем уровне — между функциональными подразделениями, так и на внешнем уровне — между организациями. Вместе взятые, предлагаемые виды деятельности отражают новый уровень приверженности организаций системы Организации Объединенных Наций делу переориентации и согласования деловой практики в интересах учета нового политического спроса на слаженную и эффективно действующую систему Организации Объединенных Наций.

43. План действий по осуществлению инициативы в отношении согласования деловой практики в системе Организации Объединенных Наций послужит исходной основой для программы работы Комитета высокого уровня по вопросам управления на следующий двухгодичный период. Предполагается, что по каждому из предлагаемых проектов вокруг ведущего учреждения будут образованы рабочие группы в составе представителей заинтересованных организаций. К числу ожидаемых результатов отдельных проектов относятся: а) утверждение международных стандартов и использование передового опыта; б) содействие обмену знаниями и совместному использованию ресурсов; с) повышение транспарентности и отчетности; d) повышение общественного доверия и привлечение заинтересованных сторон; e) содействие обеспечению эффективной межучрежденческой координации; и f) повышение эффективности.

## **В. Безопасность и охрана персонала**

44. КСР проанализировал общие условия в плане безопасности, в которых в настоящее время работают сотрудники системы Организации Объединенных Наций, а также характер и значимость возникающих угроз. Совет распространил заявление, в котором выразил серьезную обеспокоенность в связи с имевшим место в последнее время рядом актов насилия, направленных против гуманитарных работников и сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в различных регионах мира. Он призвал все государства-члены вновь заявить о своей приверженности делу защиты гуманитарных работников и обеспечению безопасного и беспрепятственного доступа ко всем нуждающимся в соответствии с международным правом и гуманитарными принципами.

45. По мнению Совета, безопасность и охрану персонала организаций системы Организации Объединенных Наций следует рассматривать в качестве одного из главнейших приоритетов и этот вопрос заслуживает безотлагательного внимания и приверженности. Безопасность и охрану персонала следует оценивать в рамках всеобъемлющей системы управления рисками, различая при этом различные виды рисков, связанных с различными мандатами организаций системы Организации Объединенных Наций, поскольку нынешние и будущие вызовы в области безопасности связаны и будут связаны не только с терроризмом и преступностью, но и с конфликтными ситуациями, болезнями и ростом числа

стихийных и антропогенных бедствий, в том числе бедствий, обусловленных изменением климата. В этой связи в рамках оценок и анализа вопросов, связанных с безопасностью, следует также учитывать переменные факторы социологического и культурного характера. Одну из важнейших основ обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций составляет принцип, согласно которому системе Организации Объединенных Наций следует позиционировать себя в качестве беспристрастного участника, содействующего разрешению конфликтов, как в предметном плане, так и с учетом аспектов внешней коммуникации, без ущерба для ее обязанностей выражать свою позицию в связи с нарушениями принципов Устава Организации Объединенных Наций.

46. Совет рассмотрел ряд рекомендаций по вопросам оперативной безопасности, которые Комитет высокого уровня по вопросам управления разработал во взаимодействии с Межучрежденческой сетью по вопросам обеспечения безопасности. Совет согласился с настоятельной необходимостью принятия мер по укреплению безопасности всех сотрудников и помещений Организации Объединенных Наций и подчеркнул, что вопросы безопасности — это не те вопросы, которые можно оставлять на усмотрение одних лишь сотрудников по вопросам безопасности; они должны выступать неотъемлемым компонентом планирования, осуществления и контроля за реализацией программ. Рекомендации Комитета, одобренные КСР, были препровождены Независимой группе по вопросам охраны и безопасности персонала и помещений Организации Объединенных Наций, Председателем которой Генеральный секретарь назначил Лахдара Брахими. С учетом этого характер и масштабы этих рекомендаций подлежат обзору после завершения работы Независимой группы.

### **С. Доклады об итогах внутренней ревизии**

47. Совет рассмотрел вопросы, связанные с раскрытием информации, содержащейся в докладах об итогах внутренней ревизии организаций системы Организации Объединенных Наций, в свете ожиданий международного сообщества, связанных с тем, что эта система должна быть максимально подотчетной и транспарентной. Совет подчеркнул необходимость того, чтобы в рамках любой политики в отношении раскрытия информации учитывались надлежащие критерии для обеспечения уважения прав человека и юридических прав сотрудников, в особенности в том, что касается связанной с расследованиями информации, содержащейся в докладах об итогах внутренней ревизии. Члены Совета также признали, что руководящие органы должны быть в состоянии принимать политику в отношении раскрытия информации, отвечающую потребности, например, сохранения конфиденциального характера промышленных секретов или другой весьма чувствительной информации, содержащейся в докладах об итогах внутренней ревизии. В этой связи Совет одобрил принятие руководящих принципов раскрытия информации, обеспечивающих соблюдение управленческих прерогатив административных руководителей и учитывающих условия и критерии, которые должны определяться в контексте организационной политики и не должны применяться ретроактивным образом.

## **D. Расширение сотрудничества с межучрежденческими органами**

48. КСР уделил серьезное внимание укреплению своих связей и повышению эффективности взаимодействия с другими межучрежденческими механизмами системы Организации Объединенных Наций, такими, как Комиссия по международной гражданской службе, представители служб внутренней ревизии Организации Объединенных Наций и Объединенная инспекционная группа. Что касается служб внутренней ревизии, то Комитет высокого уровня по вопросам управления утвердил концептуальные рамки и порядок работы механизма поддержания партнерских связей с представителями служб внутренней ревизии, признав взаимовыгодный характер взаимодействия в целях поощрения согласованного, действенного и эффективного с точки зрения затрат надзора и управления организациями системы Организации Объединенных Наций.

49. Отвечая на прозвучавший на сорок седьмой сессии Комитета по программе и координации призыв к обеспечению более тесного сотрудничества между КСР и Комиссией по международной гражданской службе, Комитет высокого уровня по вопросам управления также подключился к проведению активных консультаций с Председателем и заместителем Председателя Комиссии. КСР был проинформирован о результатах проведенного КМГС обзора его функционирования и механизмов. В стратегии и концепции деятельности Комиссии подчеркивается ее приверженность осуществлению преобразований и изысканию новых путей формирования стратегических партнерских связей с организациями общей системы Организации Объединенных Наций. Совет дал высокую оценку стратегии КМГС в области информационно-пропагандистской деятельности и приветствовал инициативу Комиссии по укреплению связей и повышению эффективности ее сотрудничества с КСР и организациями системы Организации Объединенных Наций.

## **IV. Оперативные вопросы**

50. Сессия КСР, проходившая 28–29 апреля 2008 года в Берне, Швейцария, стала первым заседанием Совета, в котором Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития участвовала в качестве официального компонента структуры КСР. Совет с признательностью отметил прогресс, достигнутый в деле фактической интеграции Группы в КСР в качестве ее третьего структурного компонента.

51. Механизм Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития подвергся значительной рационализации. Кроме того, Группа проводила регулярные консультации с двумя другими базовыми компонентами КСР — Комитетом высокого уровня по вопросам управления и Комитетом высокого уровня по программам — в интересах четкого распределения рабочих функций. В целях содействия включению Группы в состав КСР и обеспечению взаимодействия между тремя основными компонентами в секретариат КСР был также прикомандирован один сотрудник Канцелярии Группы по вопросам развития. В будущем Канцелярия станет называться Управлением по координации деятельности в целях развития, что позволит лучше отразить двуединый характер его деятельности с учетом выполняемых им функций подразделения технической поддержки Группы, а также его роли в поддержке координации на страновом уровне через посредство системы координаторов-резидентов.

52. Еще одним важным элементом структурной перестройки Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития явилось создание консультативной группы по вопросам страновой деятельности, которая будет иметь весьма широкий представительный характер. Кроме того, в руководящий состав Группы будет включен заместитель Председателя на уровне помощника Генерального секретаря или помощника Генерального директора одного из специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

53. КСР принял также к сведению текущую работу Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Прошло почти 18 месяцев с начала осуществления экспериментальных проектов «Единство действий»; полученные первые результаты и остающиеся проблемы были надлежащим образом отражены в докладах правительств первому заместителю Генерального секретаря и в сводных докладах страновых групп Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>. В результате осуществления этих усилий был получен важный урок, заключающийся в том, что руководящая роль и участие правительств являются ключевым условием обеспечения согласования деятельности системы Организации Объединенных Наций с национальными приоритетами. Одним из воодушевляющих итогов стало более широкое участие учреждений-нерезидентов как в процессе разработки программ, так и в их осуществлении. Еще одним важным результатом осуществления экспериментальных проектов стала постановка вопроса о совместной разработке программ. Страновые группы Организации Объединенных Наций активно изучали вопрос о том, каким образом система может реагировать на национальные приоритеты через посредство совместного анализа, совместных концептуальных разработок и совместного определения приоритетов и планирования.

54. В будущем Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития сосредоточит свое внимание на вопросах содействия применению уроков, извлеченных из осуществления экспериментальных проектов, по мере необходимости, в других странах, и особенно в странах, правительства которых обращаются с просьбой об обеспечении более последовательной и согласованной разработки программ по линии Организации Объединенных Наций, а также в тех странах, в которых начинается осуществление новой программы в рамках Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Деятельность Группы будет и далее осуществляться в соответствии с рамками трехгодичного всеобъемлющего обзора политики, который дает весомый межправительственный мандат на осуществление деятельности на страновом уровне.

## **V. Годовая общесистемная кампания Организации Объединенных Наций по пропаганде прав человека**

55. Координационный совет руководителей рассмотрел предложения, касающиеся инициативы проведения под руководством Генерального секретаря в ознаменование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека<sup>4</sup> годовой общесистемной кампании Организации Объединенных Наций по пропаганде прав человека. Верховный комиссар Организации Объединенных На-

<sup>3</sup> См. также раздел VI. В, посвященный вопросам оценки.

<sup>4</sup> Резолюция 217.А (III) Генеральной Ассамблеи.

ций по правам человека просила организации системы Организации Объединенных Наций строить свою работу с учетом положений Декларации и предложила членам КСР услуги своего управления в деле проведения ими торжественных мероприятий в течение года, с тем чтобы продемонстрировать, что Организация Объединенных Наций разделяет концепцию прав человека. Совет тепло приветствовал эту инициативу.

## **VI. Межсекторальные вопросы**

### **A. Нейтральная в климатическом отношении Организация Объединенных Наций**

56. 5 июня 2007 года во Всемирный день окружающей среды Генеральный секретарь обещал изучить пути придания деятельности Организации Объединенных Наций более дружественного в климатическом отношении и устойчивого в экологическом плане характера и разработать нейтральный в климатическом отношении подход к использованию своих помещений и своей оперативной деятельности. Группе по рациональному природопользованию, функционирующей под руководством Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в соответствии с этим обязательством была поручена задача проведения исследования наиболее эффективных путей придания деятельности Организации Объединенных Наций нейтрального в климатическом отношении характера.

57. В ходе рассмотрения Советом этого вопроса было отмечено важное значение того, чтобы система Организации Объединенных Наций подавала в этом деле соответствующий пример, и подчеркнуто, что инициатива относительно придания деятельности Организации Объединенных Наций нейтрального в климатическом отношении характера является символически важной и возможной с административной точки зрения. После обзора доклада Группы по рациональному природопользованию, озаглавленного «Стратегия для нейтральной в климатическом отношении Организации Объединенных Наций», Совет распространил заявление, в котором административные руководители от лица своих организаций обязались принимать меры по обеспечению климатически нейтрального характера деятельности в Центральных учреждениях и в центрах Организации Объединенных Наций в том, что касается эксплуатации помещений и осуществления поездок.

58. В частности, административные руководители обязались от имени своих организаций осуществить к концу 2009 года следующие меры: а) провести оценку производимых ими выбросов парниковых газов в соответствии с принятыми международными стандартами; б) предпринять усилия по максимально возможному сокращению их выбросов парниковых газов; и с) проанализировать последствия в плане издержек и изучить бюджетные механизмы, включая, в случае необходимости, проведение консультаций с руководящими органами по вопросам компенсационных платежей за выбросы двуокиси углерода в целях обеспечения в конечном итоге нейтральной в климатическом отношении деятельности.

## **В. Оценка**

59. На своей весенней сессии 2007 года Консультативный совет утвердил рекомендацию относительно оценки восьми осуществляемых на страновом уровне экспериментальных проектов в рамках инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» и поручил Группе Организации Объединенных Наций по вопросам оценки разработать основные параметры и процедуры оценки. Во исполнение этой просьбы Группа Организации Объединенных Наций по вопросам оценки предложила следующую состоящую из трех этапов процедуру: а) провести к маю 2008 года анализ возможности оценки инициативы «Единство действий»; б) завершить процесс оценки к сентябрю 2009 года; и в) провести к 2011 году оценку результатов осуществления экспериментальных проектов и их действенности. КСР поддержал предложенные рамки и процедуру проведения оценки, однако просил Группу Организации Объединенных Наций по вопросам оценки пересмотреть сроки ее проведения, с тем чтобы к 2010 году опубликовать материалы оценки результатов осуществления экспериментальных проектов и их действенности.

60. КСР также достиг согласия относительно необходимости получения к концу 2007 года оперативных данных о функционировании экспериментальных проектов в рамках инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» путем обобщения опыта правительств восьми соответствующих стран и страновых групп в этой области. В этой связи члены КСР приветствовали инициативу первого заместителя Генерального секретаря, которая занималась вопросами обобщения опыта во взаимодействии с Председателем Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и группой в составе десяти организаций, осуществлявших надзор за экспериментальными проектами. В этой связи к соответствующим восьми правительствам была обращена просьба представить первоначальную информацию о предполагаемых выгодах и результативности национального исполнения. Представленная информация послужит дополнением к докладам страновых групп. Указанная оперативная оценка или обобщение опыта в рамках данного процесса обеспечит дальнейший вклад в проведение межправительственных прений по вопросам общесистемной слаженности в Генеральной Ассамблее и в рамках системы Организации Объединенных Наций, дополняя тем самым предложенный Группой Организации Объединенных Наций по вопросам оценки процесс строгой оперативной оценки.

## **С. Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики**

61. Организации — члены КСР приняли активное участие в консультативном процессе в рамках подготовки трехгодичного всеобъемлющего обзора политики оперативной деятельности системы развития Организации Объединенных Наций 2007 года. Департаментом по экономическим и социальным вопросам было подготовлено два доклада Генерального секретаря в целях содействия проведению дискуссий государствами-членами: а) аналитический доклад об осуществлении резолюции 59/250 (A/62/73-E/2007/52); и б) доклад, содержащий выводы и рекомендации (A/62/253). В результате проведения обширных консультаций с организациями системы Организации Объединенных Наций в

процессе подготовки этих докладов были получены материалы, которые были распространены в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

62. Кроме того, в ходе проведения осенью 2007 года консультаций по трехгодичному всеобъемлющему обзору политики директора Секретариата КСР и Канцелярии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития провели брифинги для представителей государств-членов. Представители приветствовали эти брифинги, которые помогли им в выработке касающихся КСР рекомендаций, изложенных в резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи.

63. В этой резолюции к Генеральному секретарю был обращен призыв предпринять при содействии Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития усилия по повышению согласованности, эффективности и результативности системы развития Организации Объединенных Наций. В ее рекомендациях, касающихся вопросов управления, содержится множество ссылок на План действий по согласованию деловой практики, упоминавшийся выше. В целях принятия последующих мер по реализации резолюции 62/208 в ее пункте 141 к Генеральному секретарю обращена просьба после консультаций с фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2008 года доклад о надлежащем управленческом процессе, содержащий четкие руководящие принципы, целевые и контрольные показатели и конкретные сроки в отношении полного осуществления этой резолюции, в которой определяются результаты, подлежащие осуществлению путем выполнения этой резолюции в формате, допускающем адекватный контроль и оценку указанных результатов и междепартаментские и межучрежденческие меры, которые необходимо принять для осуществления этой резолюции. В целях обеспечения совместных подходов к осуществлению резолюции 62/208 организации — члены КСР выполнили эту просьбу, внося активный вклад в подготовку управленческого доклада Департамента по экономическим и социальным вопросам об осуществлении резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, который будет представлен Экономическому и Социальному Совету в июле 2008 года.

#### **D. Методы работы Координационного совета руководителей**

64. В результате проведения обзора КСР и включения Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в структуру Совета в течение отчетного периода началось также проведение консультаций по согласованию программ работы и соответствующих обязанностей трех главных компонентов КСР — Комитета высокого уровня по вопросам управления, Комитета высокого уровня по программам и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Наряду с этим был проведен обзор процедур и методов работы комитетов, рассмотрены методы повышения эффективности самих заседаний КСР и выработки повестки дня Совета. Кроме того, секретариаты КСР и Комитета Генерального секретаря по вопросам политики, являющегося основным механизмом по обеспечению поддержки выработки решений Генерального секретаря по вопросам стратегической важности для Организации, проводят

регулярные заседания, посвященные координации своих соответствующих повесток дня.

## **VII. Выводы**

65. Период 2007/08 года был отмечен значительным прогрессом в укреплении роли и функционирования КСР в качестве эффективного механизма по координации деятельности системы Организации Объединенных Наций. Обзор КСР, заверченный в течение отчетного периода, послужил делу укрепления ключевых координационных функций в рамках оперативной деятельности на страновом уровне, а именно согласованию управленческих функций и координации программ в рамках целостной структуры, что позволило обеспечить комплексный подход к вопросам координации в рамках общей системы Организации Объединенных Наций. Расширенные полномочия, делегированные трем главным компонентам КСР, еще более содействовали ускорению процесса принятия решений в ходе официальных сессий КСР и предоставили административным руководителям дополнительное время для уделения особого внимания обсуждению вопросов политического характера.

66. В течение отчетного периода КСР принял решения по ряду вопросов существа. Эти решения касались широкого круга проблем: от согласования деловой практики в системе Организации Объединенных Наций в интересах расширения возможностей системы в деле достижения более эффективных результатов до выработки общей позиции системы Организации Объединенных Наций по проблеме изменения климата. Совет также согласовал стратегию системы Организации Объединенных Наций в деле оказания развивающимся странам помощи в преодолении нарастающего глобального продовольственного кризиса в условиях, в частности, общесистемной деятельности по достижению сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и смягчению остроты проблемы нищеты. Ожидается, что в предстоящий период усилия Совета по решению этих задач будут продолжены.

67. Административные руководители организаций системы Организации Объединенных Наций сохраняют приверженность делу выработки слаженных подходов к общесистемным темам, укреплению мандата, предоставленного им соответствующими руководящими органами, на оказание государствам-членам помощи в достижении конкретных результатов в ходе осуществления межправительственных мандатов.

---